

Ville de Montréal
**Assemblée du conseil d'arrondissement
Verdun**

Assemblée du mardi 2 septembre 2003 à 19 h

ORDRE DU JOUR

Adoption de l'ordre du jour

Période de questions

Approbation du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement Verdun tenue le mardi 5 août 2003 à 19 h

Approbation du procès-verbal de la séance spéciale du conseil d'arrondissement Verdun tenue le mardi 19 août 2003 à 17 h

Étude des recommandations de la séance du comité général tenue le mardi 2 septembre 2003 à 8 h :

- 1** Approbation de la liste détaillée des chèques émis par l'arrondissement Verdun pour la période du 31 juillet au 29 août 2003
- 2** Approbation du rapport budgétaire de l'arrondissement Verdun pour le mois de juillet 2003
- 3** Dépôt du rapport sur le respect des limites d'autorisation des dépenses effectuées par le biais du système d'approvisionnement pour la période du 1^{er} au 29 août 2003 en vertu du Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés (règlement G21-0004)
- 4** Demande d'approbation par plan d'implantation et d'intégration architecturale pour l'installation d'un climatiseur au 531, rue de la Grande-Allée
- 5** Nomination de personnes désignées pour faire appliquer la Loi sur le tabac

- 6 Autoriser les frais de déplacements de messieurs Georges Bossé, Dany Tremblay, Claude Ravary et Gaétan Laberge afin d'assister à une conférence le 11 septembre 2003 à Reston, Virginia, pour le développement de la Pointe-Nord de l'Île des Soeurs
- 7 Entériner la permission accordée à l'église Verdun Community Church, 990, rue Gordon, de présenter de nouveau de courts spectacles de mimes accompagnés de musique le dimanche 24 août 2003 entre 15 h et 18 h à trois endroits dans l'arrondissement Verdun

8 DOCUMENTS DIVERS

SOUMIS les documents suivants :

- i) Avis de la Régie des alcools, des courses et des jeux incluant la demande de permis suivante :
 - Mohammad Zane Alam & Muhammad Mallik
RESTAURANT ALL INDIA
4236, rue Wellington
MONTRÉAL QC H4G 1W2
 - 1 Restaurant pour servir
(conforme)
 - ii) Lettre de l'arrondissement Westmount incluant la résolution numéro CA03 230131 adoptée par le conseil dudit arrondissement lors de sa séance tenue le 8 août 2003 adressant une demande relative à la mise à jour de la liste électorale permanente au Directeur général des élections
 - iii) Lettre de l'arrondissement Pierrefonds/Senneville incluant la résolution numéro CA03 020269 adoptée par le conseil dudit arrondissement lors de sa séance tenue le 4 août 2003, en appui à la résolution numéro CA03 180264 de l'arrondissement Côte Saint-Luc/Hampstead/Montréal-Ouest demandant que les services et la documentation offerts par la Ville de Montréal soient dans les deux langues officielles
- 9 Octroi du contrat S03/008 — Construction d'une voie de promenade et naturalisation des berges - phases 2 et 3 — afin de doubler et éclairer les voies de promenade en berge sur l'Île des Soeurs entre la tour les Sommets 2 et l'extrémité sud de l'Île des Soeurs, à la compagnie Les Entreprises Catcan inc. au montant de 481 876,53 \$, toutes taxes incluses, conditionnel à l'obtention du certificat d'autorisation environnemental

- 10 Octroi du contrat S03/009 — Construction d'une voie de promenade et naturalisation des berges – phase 4 — afin de doubler et éclairer les voies de promenade en berge sur l'Île des Soeurs entre la tour les Sommets 2 et l'extrémité sud de l'Île des Soeurs, à la compagnie Les Entreprises Catcan inc. au montant de 608 232,65 \$, toutes taxes incluses, conditionnel à l'obtention du certificat d'autorisation environnemental
- 11 Demande au Conseil municipal d'adopter un règlement intérieur particulier déléguant à l'arrondissement Verdun un pouvoir réglementaire en matière de subventions pour la rénovation de bâtiments commerciaux situés sur la rue Wellington entre le boulevard LaSalle et la 6^e avenue et sur la rue de l'Église entre le boulevard LaSalle et la rue de Verdun pour un montant de 300 000 \$ dans le cadre du programme Renouveau urbain
- 12 Ratification de la permission accordée au Centre communautaire Dawson de fermer la rue Woodland, entre les rues Bannantyne et de Verdun, le samedi 9 août 2003 pour la tenue de leur 22^e festival annuel de rue
- 13 Entériner le versement d'une somme de 5 000 \$ au Forum économique de Verdun pour la réalisation d'un document promotionnel sur les activités culturelles de l'arrondissement Verdun

Avis de motion

Avis de motion du règlement 1700-25 modifiant le règlement de zonage 1700, tel qu'amendé

Projet de règlement

Adoption du **premier projet** du règlement 1700-25 modifiant le règlement de zonage 1700, tel qu'amendé

Adoption du **deuxième projet** du règlement 1700-24 modifiant le règlement de zonage 1700, tel qu'amendé

Règlement

Adoption du règlement relatif aux immeubles résidentiels et abrogeant le règlement numéro 1538, tel qu'amendé, établissant les normes d'habitabilité dans les logements

Affaires générales ou questions ou motions des membres du conseil

Communications des conseillers au public

Communications du président au public

Levée de la séance